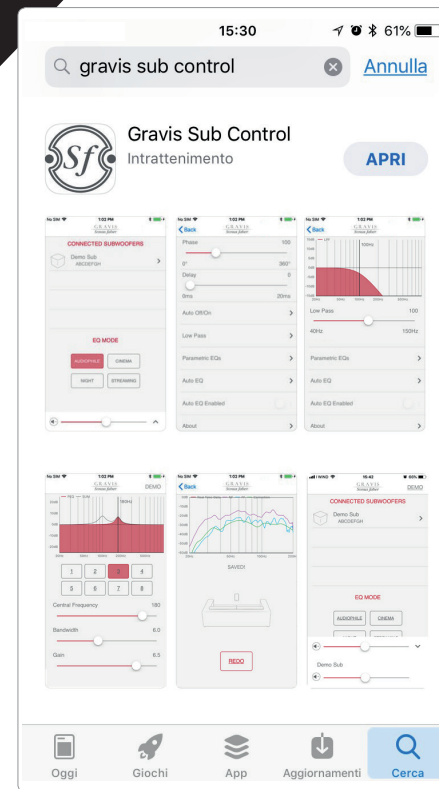


GRAVIS
Sonus faber

SUB CONTROL
QUICK START GUIDE

1 HOME



Per il completo funzionamento del subwoofer Gravis Sonus faber, è necessario scaricare l'applicazione registrata con il nome «Gravis Sub Control» tramite Apple® App Store® oppure Google® Play Store®.

Dopo aver scaricato l'applicazione, collegare il subwoofer alla presa elettrica ed all'impianto audio, quindi accendere il dispositivo.

Avviare l'applicazione per il settaggio dei subwoofer Gravis Sonus faber e procedere come descritto di seguito.

To exploit all Gravis Sonus faber subwoofer functions, download the application registered under the name «Gravis Sub Control» from the Apple® App Store® or Google® Play Store®.

After downloading the application, connect the subwoofer to the electrical socket and audio system, then turn on the device.

Start the application to set the Gravis Sonus faber subwoofer and proceed as follows.

Pour le fonctionnement complet du caisson de basses Gravis Sonus faber, il faut télécharger l'application enregistrée sous le nom «Gravis Sub Control» depuis l'Apple® App Store® ou bien Google® Play Store®.

Après avoir téléchargé l'application, brancher le caisson de basses à la prise électrique et à l'installation audio, puis allumer le dispositif.

Lancer l'application pour le réglage du caisson de basses Gravis Sonus faber et procéder comme décrit ci-dessous.

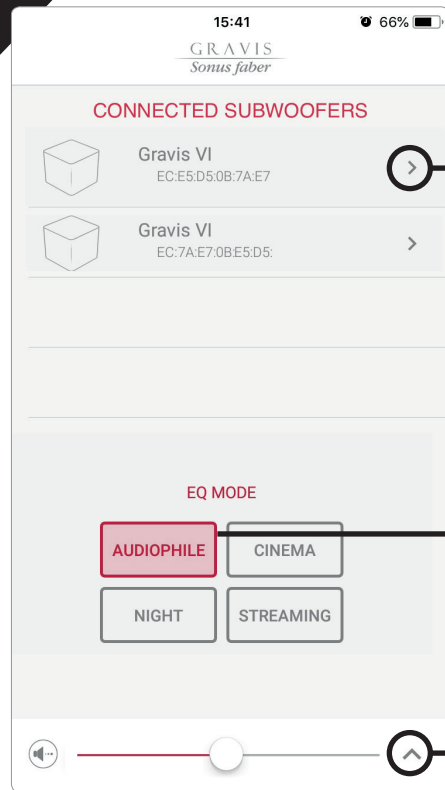
Damit die Funktionsweise des Subwoofers Gravis Sonus faber vollkommen ausgeschöpft werden kann, ist die mit dem Namen «Gravis Sub Control» eingetragene Applikation mit Apple® App Store® oder Google® Play Store® herunterzuladen.

Nachdem die Applikation heruntergeladen wurde, den Subwoofer an das Stromnetz und an die Audio-Anlage anschließen, dann das Gerät anschalten.

Die Applikation starten, um den Subwoofer Gravis Sonus faber einzustellen und wie nachfolgend beschrieben, fortfahren.



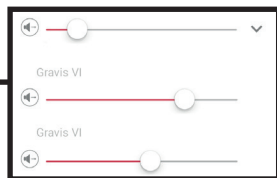
2 DOWNLOAD



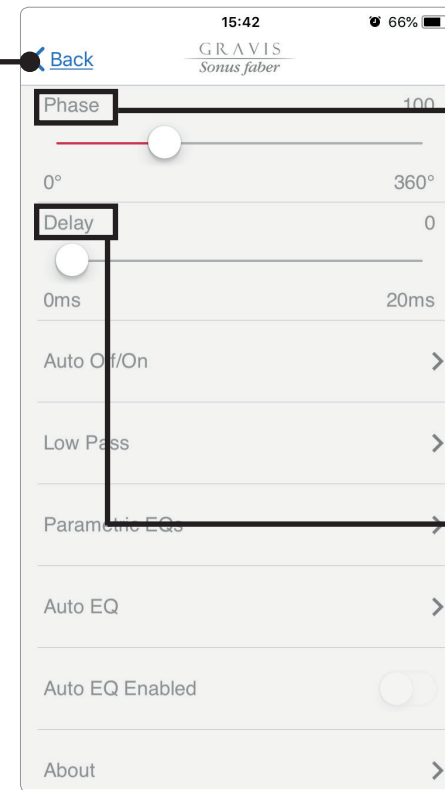
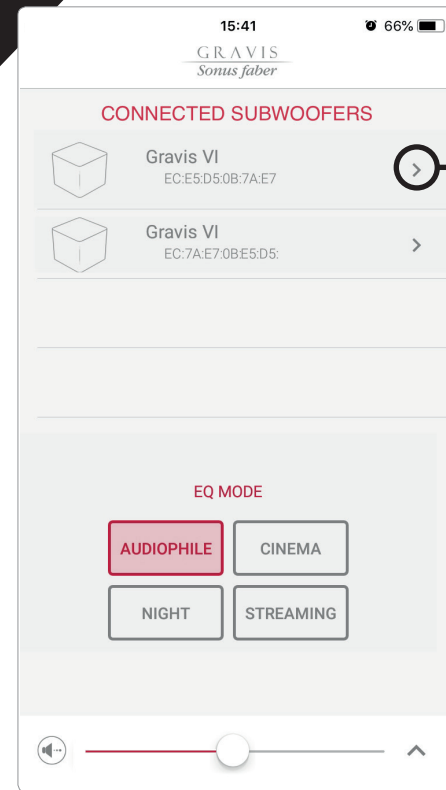
Nella schermata iniziale verrà visualizzato il modello dei subwoofer presenti. Selezionare il **subwoofer** da regolare.
The **subwoofer** models are displayed in the home page. Select the subwoofer to be adjusted.
La page initiale permet de visualiser le modèle des caissons de basses présents. Sélectionner le **caisson de basses** à régler.
Auf der Startseite wird das Modell der vorhandenen **Subwoofer** aufgeführt. Den Subwoofer auswählen, der eingestellt werden soll.

Scegliere il preset (**Eq mode**) desiderato. Select the required preset (**Eq mode**).
Choisir le préréglage (**Eq mode**) désiré.
Die gewünschte Voreinstellung (**Eq mode**) wählen.

Impostare il **volume generale** del o dei subwoofer. Se the subwoofer(s) **general volume**.
Régler le **volume général** du ou des caissons de basse.
Die allgemeine Lautstärke des oder der **Subwoofer** einstellen.



3 SUBWOOFER SET



Regolare il parametro **Phase** per correggere la risposta ambientale ed ottimizzare la combinazione con i diffusori acustici dell'impianto. Adjust the **Phase** setting to correct the room response and optimise the combination with system sound speakers.
Régler le paramètre **Phase** pour corriger la réponse environnementale et optimiser la combinaison avec les diffuseurs sonores de l'installation.
Die Einstellung **Phase** regulieren, um die Leistung im Umfeld zu korrigieren und um die Kombination mit den Lautsprechern zu optimieren.

Regolare il parametro **Delay** per allineare la risposta temporale del subwoofer con quella dei diffusori acustici. Adjust the **Delay** setting to align the subwoofer time response with the sound speakers.
Régler le paramètre **Delay** pour aligner la réponse temporelle du caisson de basses avec celle des diffuseurs sonores.
Die Einstellung **Delay** regulieren, um das Zeitverhalten des Subwoofers mit dem der Lautsprecher auszurichten.

4 SUBWOOFER SET - Auto Off/On

Si consiglia di lasciare sempre l'impostazione su **Auto**. **ATTENZIONE**: L'Ethernet Power Mode è accessibile esclusivamente al servizio assistenza. We recommend you always leave this setting on **Auto**. **WARNING**: Ethernet Power Mode is only accessible to customer service. Il est conseillé de toujours laisser le réglage sur **Auto**. **ATTENTION**: L'Ethernet Power Mode est uniquement accessible au service assistance. Es wird empfohlen, die Einstellung immer auf **Auto** zu belassen. **ACHTUNG**: Nur der Kundendienst darf auf die Ethernet Power Mode zugreifen.

Regolare la soglia oltre la quale il subwoofer esce **automaticamente dallo standby**.
Adjust the threshold over which the subwoofer **automatically exits standby**.
Régler le seuil au-delà duquel le caisson de basses sort **automatiquement du mode veille**.
Jene Schwelle einstellen, nach welcher der Subwoofer **automatisch das Standby verlässt**.

5 SUBWOOFER SET - Low Pass

Questo grafico raffigura la **Banda di utilizzo** del subwoofer. Le frequenze riprodotte sono visualizzate in rosso. This graph depicts the **subwoofer Use band**. The frequencies reproduced are displayed in red. Ce graphique représente la **Bande d'utilisation** du caisson de basse. Les fréquences reproduites sont visualisées en rouge. Dieses Diagramm stellt das verwendete Frequenzband des **Subwoofers dar**. Die erzeugten Frequenzen sind rot dargestellt.

Regolare la **frequenza di taglio** per ottimizzare la combinazione con i diffusori acustici dell'impianto.
Adjust the **cut-off frequency** to optimise the combination with system sound speakers.
A Régler la **fréquence de coupe** pour optimiser la combinaison avec les diffuseurs sonores de l'installation.
Die **Trennfrequenz einstellen**, um die Kombination mit den Lautsprechern der Anlage zu optimieren.

Questo grafico raffigura la **Banda di utilizzo** del subwoofer. Le frequenze riprodotte sono visualizzate in rosso.
This graph depicts the **subwoofer Use band**. The frequencies reproduced are displayed in red.
Ce graphique représente la **Bande d'utilisation** du caisson de basse. Les fréquences reproduites sont visualisées en rouge.
Dieses Diagramm stellt das verwendete Frequenzband des **Subwoofers dar**. Die erzeugten Frequenzen sind rot dargestellt.

6 SUBWOOFER SET - Parametric EQs

The screenshot displays the GRAVIS app interface for a 6-subwoofer set. It shows a list of connected subwoofers, an EQ mode selector (Audiophile, Cinema, Night, Streaming), and a detailed Parametric EQs screen. The Parametric EQs screen includes a frequency response graph, a filter selection grid (1-8), and sliders for Central Frequency (100 Hz), Bandwidth (4.4), and Gain (7.6).

Otto **personalizzazioni** regolabili secondo i successivi filtri per ottenere una risposta in ambiente dall'andamento in frequenza desiderato.

Eight adjustable **customisations** according to the following filters to obtain a room response from the desired frequency trend.

Huit **personalisations** réglables selon les filtres suivants pour obtenir une réponse dans un environnement de l'évolution en fréquence désirée.

Acht **individuelle Anpassungen**, entsprechend den nachfolgenden Filtern einstellbar, um eine Leistung im Raum im gewünschten Frequenzablauf zu erhalten.

Risposta in frequenza complessiva dell'equalizzazione risultante. Resulting equalisation overall frequency response.

Réponse en fréquence totale de l'égalisation résultante. Leistung bei Gesamtfrequenz der resultierenden Entzerrung.

7 SUBWOOFER SET - Parametric EQs

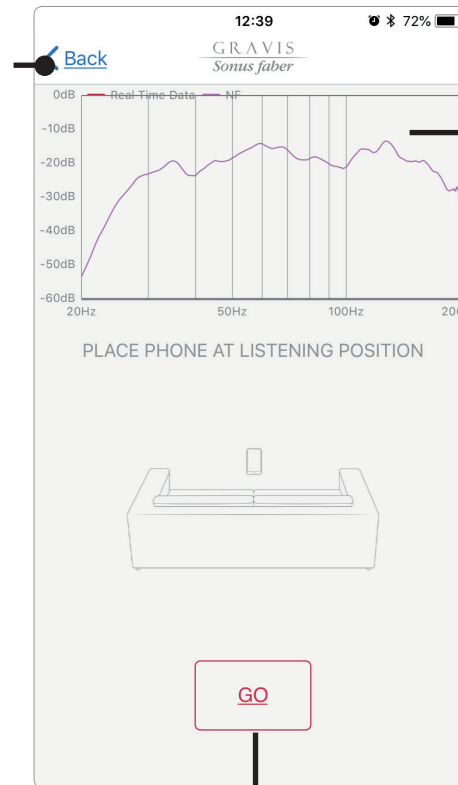
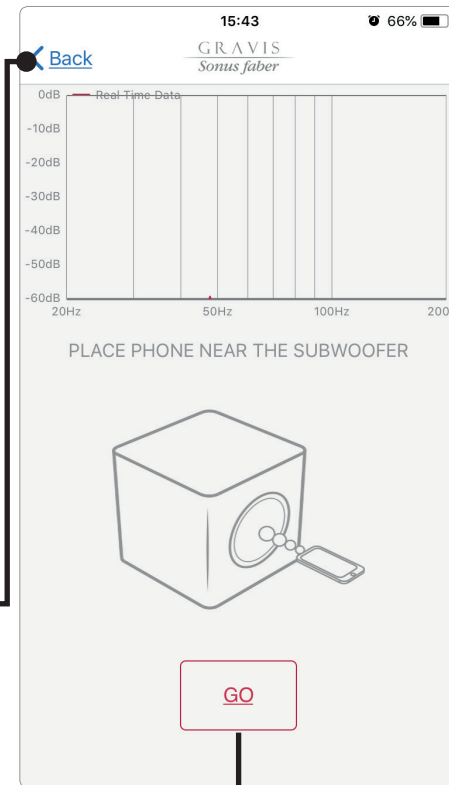
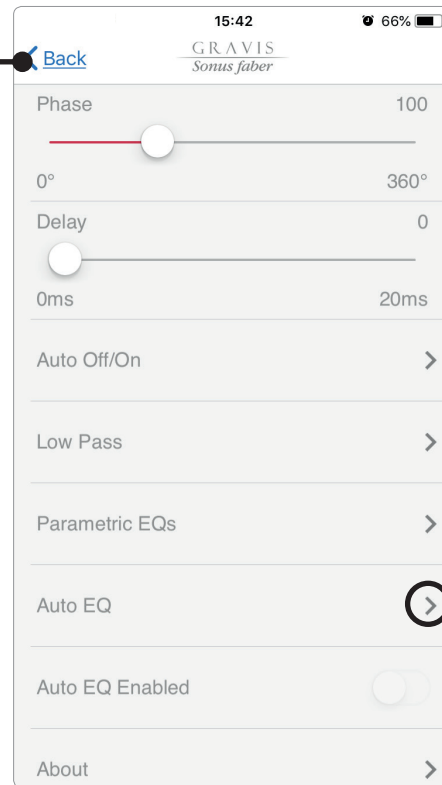
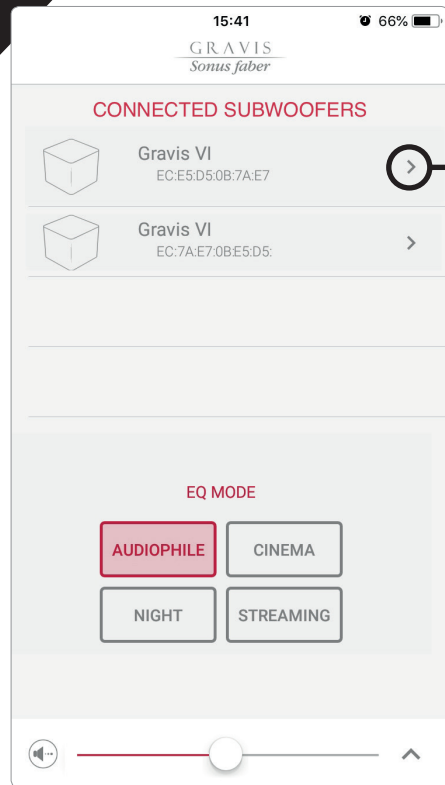
The screenshot displays the GRAVIS app interface for a 7-subwoofer set. It shows a list of connected subwoofers, an EQ mode selector (Audiophile, Cinema, Night, Streaming), and a detailed Parametric EQs screen. The Parametric EQs screen includes a frequency response graph, a filter selection grid (1-8), and sliders for Central Frequency (100 Hz), Bandwidth (4.4), and Gain (7.6).

Frequenza centrale di intervento. Central working frequency. Fréquence centrale d'intervention. Zentraler Frequenzeinsatz.

Larghezza della gamma di frequenza di intervento. Working frequency range width. Largeur de la gamme de fréquence d'intervention. Breite des Einsatzfrequenzbereichs.

Guadagno/attenuazione massima del filtro di equalizzazione. Maximum equalisation filter gain/attenuation. Gain / atténuation maximale du filtre d'égalisation. Maximale Verstärkung/Dämpfung des Entzerrungsfilters.

8 SUBWOOFER SET - Auto EQ



Su questo grafico apparirà la risposta acustica rilevata. The read acoustic response will appear on this graph. Ce graphique présentera la réponse sonore relevée. In diesem Diagramm erscheint dann die erfasste akustische Leistung.

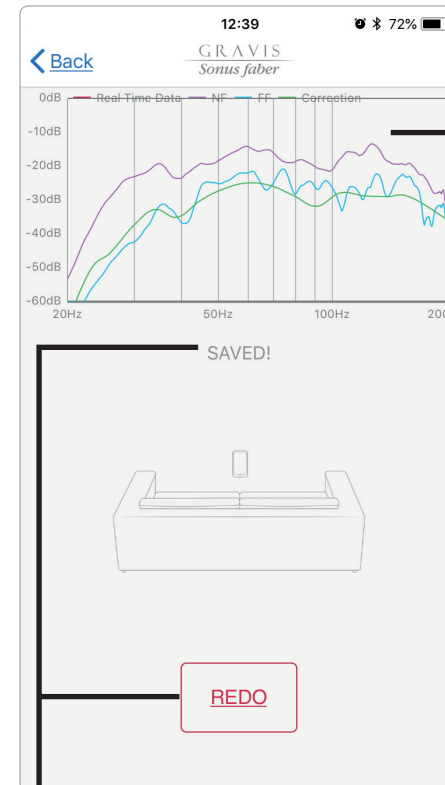


Grafico della **risposta acustica** iniziale (viola), nella posizione di ascolto (blu) e la curva di correzione ambientale (verde). Graph with initial **acoustic response** (purple), in the listening position (blue) and room correction curve (green). Graphique de la **réponse sonore** initiale (violet), dans la position d'écoute (bleu) et la courbe de correction environnementale (verte). Diagramm der **akustischen Leistung** zu Beginn (violett), in der Mithörstellung (blau) und die Kurve der Umgebungskorrektur (grün).

Questa funzione è utile per ottimizzare automaticamente la risposta del subwoofer in ambiente. Cette fonction est utile pour optimiser automatiquement la réponse du caisson de basses dans l'environnement.

This function helps to automatically optimise the subwoofer's response in the room.

Diese Funktion dient dazu, automatisch die Reaktion des Subwoofers im Umfeld zu optimieren.

STEP N°1 Posizionare il dispositivo come in figura e premere GO.

STEP No. 1 Position the device as illustrated and press GO.

ÉTAPE N°1 Placer le dispositif comme sur la figure et appuyer sur GO.

1. SCHRITT Die Vorrichtung, wie in der Abbildung dargestellt, aufstellen und auf GO drücken.

STEP N°2 Spostare il dispositivo nella posizione di ascolto e premere GO.

STEP No. 2 Move the device to the listening position and press GO.

ÉTAPE N°2 Déplacer le dispositif dans la position d'écoute et appuyer sur GO.

2. SCHRITT Die Vorrichtung an seine Mithörstellung verrücken und auf GO drücken.

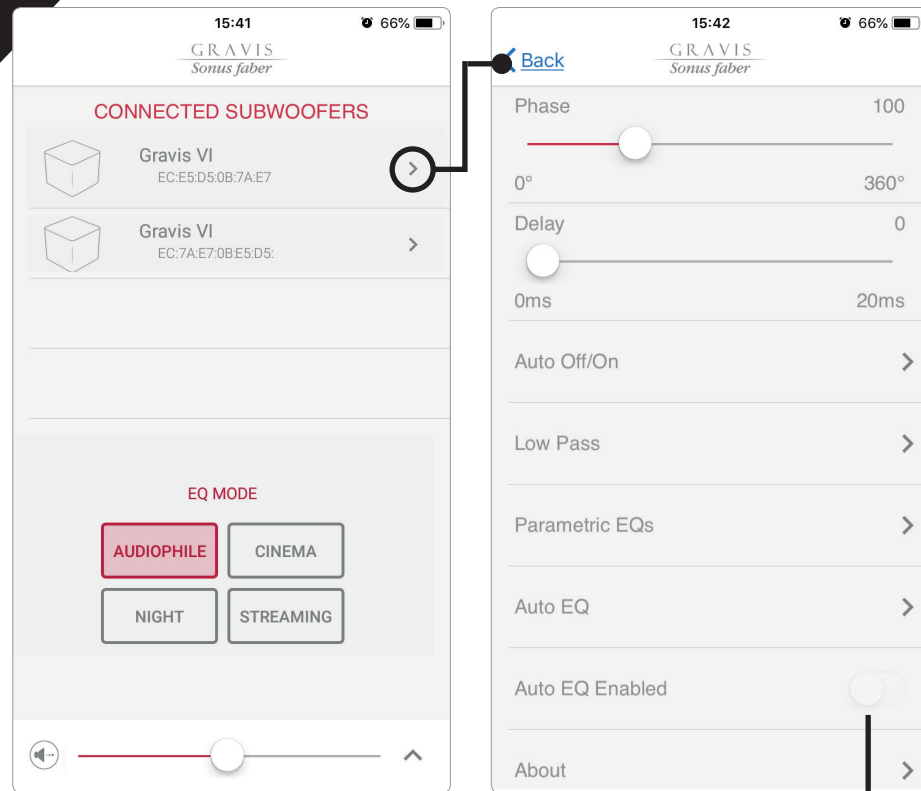
Indicatore della memorizzazione corretta. Eventualmente è possibile ripetere l'operazione.

Correctly saved indication. The operation can be repeated if necessary.

Indicateur de la mémorisation correcte. Il est éventuellement possible de répéter l'opération.

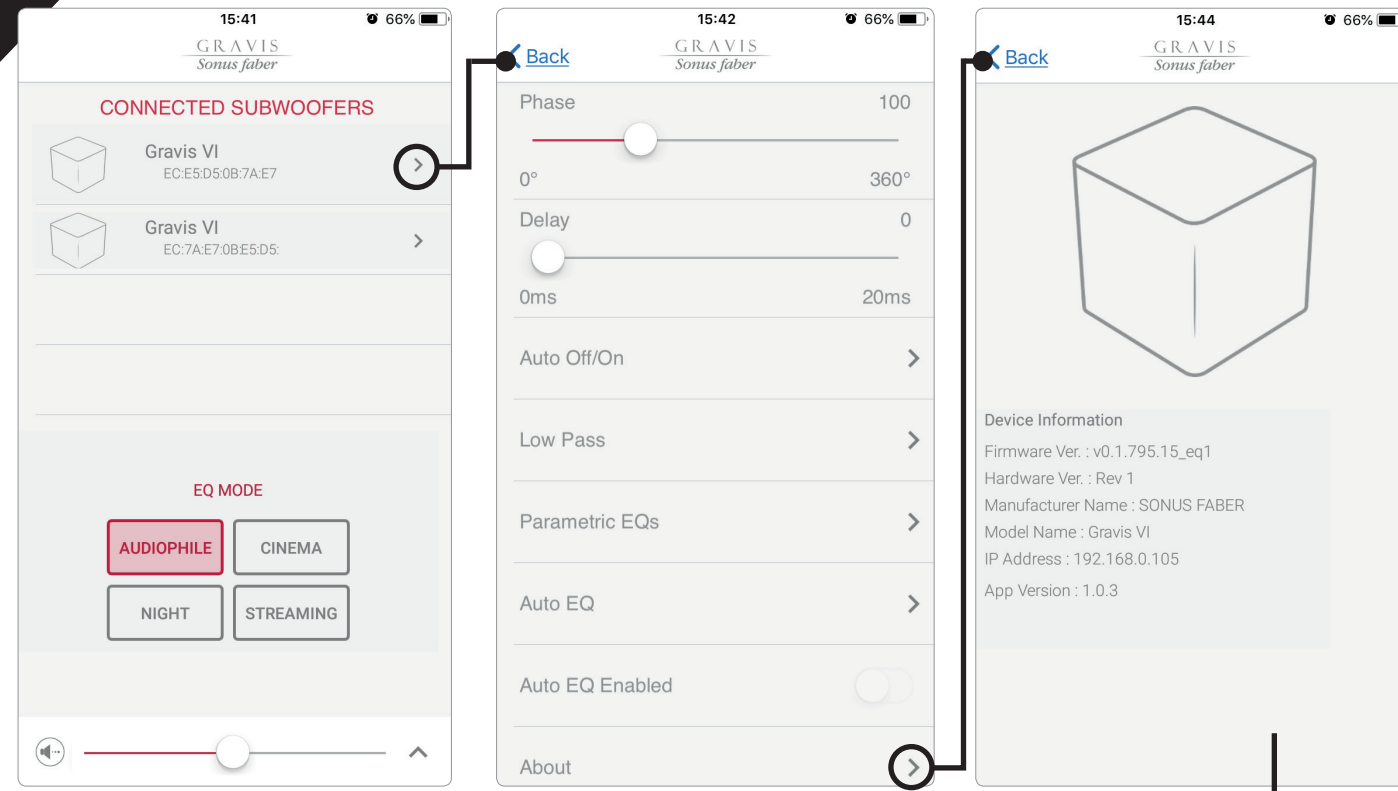
Speicheranzeige korrigiert. Dieser Vorgang kann eventuell wiederholt werden.

9 SUBWOOFER SET - Auto EQ enabled



Abilitare e disabilitare l'Auto Eq.
Enable or disable Auto Eq.
Activer et désactiver l'Auto Eq.
Auto Eq. freigeben und deaktivieren

10 APP INFORMATION



Informazioni relative al subwoofer Gravis Sonus faber e all'App Gravis Sub Control.
Information on Gravis Sonus faber subwoofer and Gravis Sub Control App.
Informations relative au caisson de basses Gravis Sonus faber et à l'App Gravis Sub Control.
Informationen über den Subwoofer Gravis Sonus faber und die App Gravis Sub Control.

